









# No Puede Postergarse por más Tiempo la Terminación de las Ampliaciones del Hospital Rural de Oberá

**OBERA** (Corresponsal viajero). — El vertiginoso progreso, con el consiguiente aumento de la población que caracteriza a Oberá, hace que la construcción de un hospital amplio y moderno constituya una necesidad imperiosa. Las obras iniciadas y posteriormente paralizadas del hospital están destinadas a colmar las aspiraciones de los habitantes de la zona. Desgraciadamente esas aspiraciones tuvieron que ser postergadas, y ahora Oberá enfrenta un grave problema cuya solución no se vislumbra.

## Mientras Tanto

Hasta tanto se resuelva la continuación de las obras iniciadas hace ya varios años, el estado sanitario de esta población está a cargo del pequeño hospital rural, cuyo sacrificio personal, retribuido de trabajo y mal remunerado, hace sobrehumanos esfuerzos para atender a las necesidades de los habitantes de la ciudad y de los de una vasta zona del centro de la provincia y de una parte del Alto Uruguay.

## Urgencia

Entendiendo que para poder atender debidamente a los numerosos enfermos que diariamente concurren al establecimiento, la dirección del nosocomio solicitó a la superioridad que dispusiera la construcción de algunas dependencias con lo que se le daría mayor amplitud. Las ampliaciones merecieron la aprobación de las autoridades sanitarias y fueron iniciadas de inmediato. Desgraciadamente, como suele suceder con demasiada frecuencia en nuestra provincia, esas ampliaciones no fueron terminadas. Construídas las estructuras, los trabajos quedaron paralizados. De esto hace ya más de tres años y las mismas permanecen en el mismo estado de abandono, con el consiguiente perjuicio que las mismas se van deteriorando por la acción del tiempo.

Apelamos una vez más al sentimiento patriótico de las autoridades para que hagan lo necesario por la terminación de esas obras, cosa que no debe ser tan difícil pues no se necesitan más de 300.000 pesos para finalizarlas, suma que no nos parece incalculable si la comparamos con las inversiones que se hacen en obras que no son de tanta necesidad.

## Utilidad de las Ampliaciones

La terminación de las ampliaciones de referencia sería de gran utilidad para el mejor funcionamiento del hospital, pues ello permitiría destinarlas a depósitos y dependencias que actualmente tienen que funcionar en el cuerpo principal del edificio, con lo que se reduce muchísimo la capacidad del establecimiento, ya que de esa manera no pueden ser destinadas a las funciones que hacen a la atención de los enfermos.

## Cómo es el Hospital

Ya hemos dicho que se trata de un establecimiento sanitario de los denominados "Hospital Rural", construido hace varios años y de acuerdo a las necesidades de la época. El constante aumento de la población ha hecho que en la actualidad resulte muy pequeño, para la exigencia de la comunidad cuya población crece a un ritmo demasiado acelerado. En compañía del director, doctor Derna, hemos recorrido las instalaciones, pudiendo comprobar que pese a la buena voluntad y a la abnegación que el personal pone en la atención de los enfermos, el hospital no puede seguir cumpliendo con su función debido a lo reducido de sus instalaciones, hecho que no permite dar alojamiento a la gran cantidad de enfermos que llegan en demanda de curación pues este número supera ampliamente la capacidad del establecimiento.

La única salida posible es la terminación de las ampliaciones, cosa que no se hace pese a los constantes reclamos ante la superioridad, hechos por la dirección.

## La Magnitud del Trabajo

Para dar a nuestros lectores una idea aproximada de la magnitud de las tareas que realiza el personal del establecimiento, vamos a consignar algunas cifras que con su fría elocuencia explican el caso mejor de lo que nosotros pudiéramos hacerlo. Durante el año 1961 el personal del hospital atendió aproximadamente a 49.000 enfermos, habiéndose registrado 871 intervenciones de cirugía mayor. Por su parte las consultas externas llegaron a 14.441. Efectuó 4.680 vacunaciones, y los reconocimientos médicos, exámenes y certificados pasaron de los 10.000. De acuerdo a las planillas que examinamos, y que corresponden a los tres primeros meses de este año, todo indica que las cifras señaladas precedentemente serán ampliamente superadas.

El Personal

La elocuencia de las cifras nos exige de mayores comentarios, pues el lector se dará cuenta por sí solo de la tarea de titanes que viene cumpliendo el personal del establecimiento. Sobre todo cuando sepa que todo el trabajo lo hacen nada más que 36 personas, los enfermeros y el personal de administración. Fácil es suponer que para atender a una labor tan grande, el personal debe trabajar más horas de las que establecen las leyes laborales. Todos lo hacen con agrado conscientes de que están cumpliendo una función social de gran significación, función que no llega al grueso de la población, pero que como todas las grandes obras hechas en el anonimato reportan la íntima satisfacción del deber cumplido para con la sociedad. Esto hace que sea aún más indignantante la insignificante suma con que se retribuyen sus servicios, pues hay que señalar que son muy pocos los que apenas pasan de los 5.000 pesos mensuales y muchos de ellos apenas llegan a los 4.000 pesos. Francamente es difícil explicarse cómo se puede vivir con un salario como el señalado. Pero el problema no termina ahí, ya que como es del dominio público, por haber dado a conocer por medio de comunicados, el personal dependiente de organismos nacionales aún no cobra los salarios correspondientes a los meses de febrero y marzo. Si pensamos que ya hemos pasado la primera quincena de abril, podremos hacernos una idea de la grave situación por la que atraviesa el personal de este hospital.

La angustia derivada de la falta de pago de los salarios lleva la amenaza del fantasma del hambre a numerosos hogares de modestos pero esforzados y sacrificados trabajadores. La situación que detallamos no puede prolongarse por más tiempo. Se impone el pago inmediato de los sueldos devengados y el estudio de la posibilidad de hacer los aumentos que se merecen los que trabajan en los hospitales, ya que no es posible mantener salarios de hambre para los que realmente trabajan, mientras que se pagan sueldos elevados a

quienes por razones políticas ocupan cargos que no son de ninguna utilidad para la colectividad pues no cumplen función alguna en beneficio de la misma.

## No es Funcional

Usando una palabra que está muy de moda, podemos decir que el hospital de Oberá no es "funcional", lo que significa que no ha sido construido con el concepto moderno de lo que deben ser los establecimientos de esta naturaleza. En una palabra: falta comodidad, debido a que no se dispone de una dependencia o lugar para la realización de determinadas tareas, por lo que hay que improvisar de cualquier forma para poder atender a las necesidades del momento, con las incomodidades consiguientes que ello reporta.

## Hace Falta un Bioquímico

El hospital de Oberá necesita urgentemente de un bioquímico, por lo que se espera que las autoridades competentes designen a un profesional para ocupar ese cargo. Actualmente y en los casos que necesitan de varios análisis para determinar el mal de algunos pacientes se tiene que recurrir a la buena voluntad de los bioquímicos de Corrientes, que hasta el presente han colaborado desinteresadamente en todos los casos en que fueron requeridos sus servicios, pero no podemos depender eternamente de esa buena voluntad.

## Los Medicamentos

De las manifestaciones del director del establecimiento se desprende que no faltan medicamentos, ya que si bien es cierto que el organismo nacional encargado de proveerlos no cumple en la medida que es de desear, ello se suple por medio de las dependencias provinciales que concurren en ayuda del nosocomio en lo que a falta de remedios se refiere.

Este es un tema sobre el que podrían escribirse muchas páginas, cosa que debido a la tiranía del espacio que limita la labor del periodista, no podemos hacer. Para finalizar diremos que es de urgente necesidad proceder a la terminación de las ampliaciones a fin de facilitar la labor de los que velan por la salud de esta población, para que puedan seguir trabajando con un poco más de comodidad hasta tanto llegue la solución definitiva que es la construcción y habilitación del nuevo hospital que esté acorde con el progreso general alcanzado por esta zona. Y para completar las mejoras, hay que considerar todas las posibilidades de aumentar los salarios a los hasta ahora postergados trabajadores de los establecimientos sanitarios, además de pagarles regularmente, evitándoles momentos de incertidumbre y angustias económicas como el que están viviendo actualmente, impulsándolos a un movimiento de fuerza que les repugna y que conspira contra la buena marcha de los hospitales.

## Nuevos Corresponsales de Nuestro Diario

Procurando que la información correspondiente al interior de la provincia sea lo más completa posible, la dirección de EL TERRITORIO designó cuatro nuevos corresponsales. Los mismos actúan en las siguientes localidades: en Campo Viera, el señor Mario José Hoet; en Oberá, el señor Alejandro Welfert; en Panambi, el señor Eugenio Olivera; y en Jardín América, el señor Jorge F. Machón, los que se incorporan de esta manera a la nómina de nuestros colaboradores. La dirección de EL TERRITORIO agradecerá a los lectores que toda información de interés relacionada con las localidades mencionadas la hagan llegar a los corresponsales nombrados.

quienes por razones políticas ocupan cargos que no son de ninguna utilidad para la colectividad pues no cumplen función alguna en beneficio de la misma.

## No es Funcional

Usando una palabra que está muy de moda, podemos decir que el hospital de Oberá no es "funcional", lo que significa que no ha sido construido con el concepto moderno de lo que deben ser los establecimientos de esta naturaleza. En una palabra: falta comodidad, debido a que no se dispone de una dependencia o lugar para la realización de determinadas tareas, por lo que hay que improvisar de cualquier forma para poder atender a las necesidades del momento, con las incomodidades consiguientes que ello reporta.

## Hace Falta un Bioquímico

El hospital de Oberá necesita urgentemente de un bioquímico, por lo que se espera que las autoridades competentes designen a un profesional para ocupar ese cargo. Actualmente y en los casos que necesitan de varios análisis para determinar el mal de algunos pacientes se tiene que recurrir a la buena voluntad de los bioquímicos de Corrientes, que hasta el presente han colaborado desinteresadamente en todos los casos en que fueron requeridos sus servicios, pero no podemos depender eternamente de esa buena voluntad.

## Los Medicamentos

De las manifestaciones del director del establecimiento se desprende que no faltan medicamentos, ya que si bien es cierto que el organismo nacional encargado de proveerlos no cumple en la medida que es de desear, ello se suple por medio de las dependencias provinciales que concurren en ayuda del nosocomio en lo que a falta de remedios se refiere.

## Consideraciones Finales

Este es un tema sobre el que podrían escribirse muchas páginas, cosa que debido a la tiranía del espacio que limita la labor del periodista, no podemos hacer. Para finalizar diremos que es de urgente necesidad proceder a la terminación de las ampliaciones a fin de facilitar la labor de los que velan por la salud de esta población, para que puedan seguir trabajando con un poco más de comodidad hasta tanto llegue la solución definitiva que es la construcción y habilitación del nuevo hospital que esté acorde con el progreso general alcanzado por esta zona. Y para completar las mejoras, hay que considerar todas las posibilidades de aumentar los salarios a los hasta ahora postergados trabajadores de los establecimientos sanitarios, además de pagarles regularmente, evitándoles momentos de incertidumbre y angustias económicas como el que están viviendo actualmente, impulsándolos a un movimiento de fuerza que les repugna y que conspira contra la buena marcha de los hospitales.

Posadas, Abril 23 de 1962

EL TERRITORIO

PAG. TRES

## Deben Darse a Conocer las Conclusiones del Sumario Iniciado a los Menores

**OBERA** (Corresponsal viajero). — Numerosos vecinos de Oberá nos han pedido que hagamos público su deseo de conocer las conclusiones a que se ha llegado en el sumario instruido contra algunos menores que, al parecer se dedicaban a escandalizar al vecindario en horas de la noche y además de cometer otros actos reñidos con las buenas costumbres como se recordará, hace algunos meses, los menores de referencia fueron detenidos por personal de la policía local, hecho éste que produjo una violenta reacción de los padres de dichos menores, que por intermedio de un profesional de la localidad publicaron algunas sollicitudes en EL TERRITORIO.

Luego de haberse hecho el sumario policial, las actuaciones pasaron al juzgado correspondiente pero, como dicho juzgado se encontraba sin titular, dichas actuaciones no se movieron. Cubierto el cargo, la opinión pública espera del nuevo titular el fallo que ponga en claro la actuación del personal policial y la parte que les correspondió en los sucesos a los menores que fueron detenidos. Por otra parte hay que agregar que en las sollicitudes publicadas se hacían acusaciones que lesionaban la moral de algunas personas y del comisario que actuó en la emergencia. Por informaciones recogidas en fuentes responsables, parecería que dichas actuaciones carecían de fundamento, por lo que las personas lesionadas iniciaron una queja criminal contra los acusadores, los que trataron posteriormente que esa acusación fuera retirada proponiendo un arreglo "de partes", a lo que los damnificados no accedieron.

Ante las acusaciones hechas por los defensores de los menores contra el comisario de Oberá, la Jefatura de Policía de la provincia ordenó que se instruyera un sumario administrativo a fin de determinar si se había procedido correctamente. Todo indica que la parte que le cupo en el asunto al titular de la comisaría de Oberá, se ajusta estrictamente a sus obligaciones de buen funcionario, ya que al ordenar la detención de los menores no hizo otra cosa que cumplir con su deber.

Es inexplicable la actitud de algunos padres de los menores al formular acusaciones contra personas ajenas a la cuestión y contra los funcionarios policiales que

te a sus obligaciones de buen funcionario, ya que al ordenar la detención de los menores no hizo otra cosa que cumplir con su deber.

ble saldo, puesto que costó la vida de un hombre, no es el primero que se debe lamentar en ese radio urbano.

Es oportuno que la Municipalidad local, por medio de sus inspectores, haga cumplir sin retaceos la ordenanza vigente en materia de tránsito. Exceso de velocidad, conducción de menores, vehículos mal estacionados, violación a la dirección de manos de las calles, falta de documentación para guiar son todos estos requisitos que se deben hacer cumplir a todas aquellas personas que tienen a su cargo el manejo de una unidad motorizada.

Volvemos a señalar que se debe estudiar un plan estable para ubicar en ciertas esquinas y a determinadas horas y días, un agente encargado de guiar el tránsito. La experiencia obrante en este aspecto y los repetidos hechos accidentales que continuamente se vienen sucediendo, son más que suficientes para preocupar de lleno a quienes corresponden buscar la medida que atenúe estos males.

• **ANIVERSARIO DE LA ESCUELA 185**

OBERA (C). — El 18 último, uno de los establecimientos de enseñanza primaria más importantes de esta ciudad, la Escuela N° 185, cumplió 31 años de vida.

Puede afirmarse que por las aulas de la citada escuela pasaron a recibir su instrucción primaria la mayoría de los hombres y muje-

res que hoy tienen una activa y preponderante actuación en la vida en general de la zona.

La Escuela 185, "la escuela del pueblo" como se la llama cuando todavía a esto se le asignaba como Colonia Verbal Viejo, ya tiene formado un historial y es motivo de sincera veneración por todos los oberenses de vieja radicación.

Los nombres de sus directores, el extinto Aristides Ruiz y su señora esposa, del apreciable convecino don Juan Arco, están íntimamente constanciados con la trayectoria de esta casa que por espacio de más de tres décadas vienen sembrando la noble semente del saber.

Como no podría ser de otra manera, el feliz aniversario fue evocado en la fecha señalada por el actual personal directivo, docente y alumnado. La ceremonia de recordación fue presidida por el actual director del establecimiento, señor Eudoro Aguirre.

• **BAUTISMO**

El martes pasado recibió los óleos bautismales el pequeño Juan Enrique, hijo de los esposos Albrach-Morchio. Fueron sus padrinos la señora Blanca A. de Morchio y el señor Enrique Albrach.

• **VIAJEROS**

De Buenos Aires y Rosario, luego de pasar una temporada de vacaciones en los referidos centros, el señor Abraham Slucki, su esposa e hijitas.

— A la ciudad de Córdoba el doctor Humberto Kruehl, acompañando a su señora madre.

— De Posadas, a pasar Semana Santa en esta familia Antúnez-Romero.

— En visita a sus familiares, viajaron a Posadas los esposos Centurión-Cortés y su hija Teresita.

— Al mismo lugar, por idéntico fin, los esposos Escalada-Antúnez.

paralizadas las obras de construcción del hospital de esta localidad, sin que hayan sido reanudadas hasta el presente. Si tomamos en cuenta que se trata de una obra de vital importancia para esta población y su vasta zona de influencia, no podemos dejar de insistir sobre el particular en procura de que las autoridades competentes se hagan eco de nuestros continuos reclamos en favor de una obra de imposterizable necesidad y a cuya terminación debe propenderse por todos los medios.

La paralización de los trabajos sobrevino cuando la obra estaba muy avanzada, a tal punto que ya se encuentran terminados en sus estructuras todos los edificios destinados al hospital. Quiere decir que lo que falta por hacer es el terminado de los detalles. Muchas son las razones que apuntalan la necesidad de dar término a la construcción de este hospital. En primer lugar hay que señalar que sería el único establecimiento sanitario de ese tipo en la región y su habilitación descongestionaría en parte la gran concentración de enfermos del hospital de Oberá, adonde son trasladados los enfermos de la zona, por ser el más próximo, hecho este que dificulta la labor del establecimiento sanitario mencionado, que tropieza con serias dificultades emanadas de la precariedad de sus instalaciones y la poca amplitud de las mismas.

Otra de las razones que aconsejan la pronta terminación del hospital de Alba Posse tiende a velar por los intereses públicos, ya que de permanecer la obra sin terminar se irá deteriorando hasta convertirse en algo inservible, con lo que se habrá perdido totalmente el gran capital invertido. Por otra parte cabe señalar que los materiales allí depositados se van perdiendo debido a los hurtos que cometen algunos irresponsables que no alcanzan a comprender el grave daño que con ello causan a la comunidad.

Es de esperar que los encargados de velar por la salud del pueblo y por los intereses del mismo, contemplen de inmediato este problema y le den la solución adecuada. Con ello se ganaría el reconocimiento de un numeroso sector de la población.

\*\*\*

**B. DE IRIGOYEN**

• **CORREO LOCAL**

Bernardo de Irigoyen (C) Pese a contar esta localidad con un moderno edificio destinado a Correos y Telecomunicaciones y que el mismo está dotado de equipos de radiotelefonía y telegrafía, Bernardo de Irigoyen no tiene comunicaciones con el resto de la provincia y del país. No se explica cómo aún no han sido habilitados esos equipos, pues la repartición cumple con todas las demás tareas a su cargo: giros, encomienda, correspondencia, etc. La población de Bernardo de Irigoyen vería con agrado la pronta puesta en servicio de la radiotelefonía y el telegrafo, con lo que se solucionaría el grave problema que ocasiona la falta de medios de comunicación.

• **IGLESIA CATOLICA**

Con beneplácito ha recibido la población la designación de la nueva comisión Pro-Iglesia, integrada por veintinueve miembros, que están dispuestos a no ahorrar esfuerzos para obtener fondos destinados a las obras del templo, las que quedarán terminadas dentro de poco tiempo. Con la comisión mencionada colabora entusiastamente un grupo de damas las que están empujadas en diversas actividades tendientes a la obtención de los fondos necesarios que permitan la finalización de la obra.

• **HOTEL DE TURISMO**

Lamentablemente, desde hace tiempo se encuentra paralizada la construcción del Hotel de Turismo. Como se pasa a pág. SEIS 9º Columna.

# PONGALE LOS CIMIENTOS A SU CASA PROPIA!!!

SUSCRIBIENDO HOY MISMO UN CERTIFICADO

De la Compañía General de Viviendas

Primera Institución de Ahorro y Préstamo para la Vivienda con

DEPOSITO OBLIGATORIO EN EL BANCO DE LA NACION ARGENTINA

LA CONFIANZA RECIPROCA

Hará de Ud. un feliz propietario mediante nuestros planes que se adaptan a todas las necesidades y a todos los presupuestos.

EL ESTADO CONTROLA Y FISCALIZA NUESTRAS ACTIVIDADES (Decreto 368/62)

Y LA COMPAÑIA GENERAL DE VIVIENDAS

Le otorga el préstamo para que Ud. edifique donde lo prefiera o compre donde le convenga, préstamo que amortizará hasta en 14 años de plazo con el mínimo interés del 10% anual.

CONOZCA NUESTROS PLANES VISITANDONOS O ENVIANDO EL CUPON A:

**Brañas y Gerez**

AGENTES SUPERVISORES

AYACUCHO 224 — POSADAS — T. E. 4023

**Compañía General de Viviendas S.A.**

CASA CENTRAL URUGUAY 343 — 4° PISO — BUENOS AIRES

**DIRECTORIO**

Presidente: Dr. EDUARDO ANGEL BROQUEN

Vice-Pte.: Ing. FEDERICO CARLOS ALSOGARAY

Directores Titulares: Ing. HORACIO ENRIQUE HASPERUE

Ing. EDUARDO ALBERTO LONARDEI

Ing. HORACIO JORGE MENENDEZ

Señor EDMUNDO MOLINA

Arq. GUSTAVO NOLASCO FERREYRA

Síndico Titular: Sr. JOSE ANTONIO PLANAS

Síndico Suplente: Sr. ANTONIO CACHAZA FERNANDEZ

Nº 2470 A.V.23-4.

ATENDEMOS LOS DIAS SABADOS Y DOMINGOS

HAY AGENCIAS DISPONIBLES PARA EL INTERIOR.

## Cía. Eldorado Colonización y Explot. de Bosques S.A. Victoria Comp. de Colonización S.A. Panambi Soc. de Resp. Ltda.

Ofrecen tierras forestales y excelentes lotes de colonización en las mejores ubicaciones de la Provincia para cultivos y forestación.

EN: ELDORADO — PUERTO VICTORIA — MONTE CARLO

Dirigirse a: ADM. ELDORADO — Km. 2 — ELDORADO

EN: PUERTO RICO — SAN ALBERTO — CUÑA PIRU

Dirigirse a: Sr. ANDRES G. MILANO — LIB. GRAL. SAN MARTIN

EN: PANAMBI — SAN JAVIER

Dirigirse a: Sr. R. F. PARSONS — MOJON GRANDE

6 SAN MARTIN 240 — POSADAS

CONDICIONES DE PAGO CON FINANCIACION INMEJORABLE Y POSESION INMEDIATA

REFERENCIAS EN BUENOS AIRES:

CIA. ELDORADO COLON. Y EXPL. DE BOSQUES S. A.

AVDA. DE MAYO 633 — T. E. 34.7021

89 1965 A.

3546574839564738326

3546574839564738326

3546574839564738326

CALZADO DE GOMA

**Pampero**

Esta fabulosa cifra responde a la demanda producida por su gran aceptación popular en todo el país.

Esto confirma que... Calzado de Goma PAMPERO® es la marca que más se vende!

**PIDALO USTED TAMBIEN!**

© Marca Registrada de FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS S.A.I.C.

Hecho en Argentina - Hecho en Argentina - Hecho en Argentina

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública de Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones







# Creaciones YAYA

AYACUCHO 167  
Teléfono 2870

PRESENTA:

## Diseños de la Moda



TALLE bajo, broderie en el escote y ruedo.

## Sociales

★ FIESTAS Y REUNIONES

★ — El señor Juan P. Niel sen y su señora Palmira Al ves festejaron un aniversario más de su casamiento, siendo muy cumplimentados por sus familiares y amigos.

★ — Muy agradable y simpática resultó la fiesta juvenil que ofrecieron los padres de Ofelia A. Saldana en agasajo de familiares y amigos en ocasión de cumplir ésta, 16 años en el día de ayer.

★ — Celebró un nuevo aniversario de su natalicio el doctor Ramiro Pernu y Fernández.

★ — En el cálido ambiente familiar festejaron ayer doce años de matrimonio los esposos Vicario-Pérez.

★ — Ha cumplido un año más la niña Claudia Street Dominguez.

★ — Hoy es el cumpleaños de la pequeña María Cristina de la Iglesia Martínez.

★ — En la localidad de Olegario V. Andrade los padres de Adolfo Carlos Mussart festejaron el primer año de vida de su hijo.

★ — El segundo aniversario de su matrimonio festejan hoy el señor Roberto Ratier y su señora Yolanda Gilar doni.

★ — También los esposos Dornelles-Durán festejan un aniversario más de su casaamiento rodeados del cariño y aprecio de sus allegados.

★ — 7 años tiene hoy la niña Licha Fernández.

★ — El expresivo saludo de sus familiares y amigos recibirá hoy la señora Aida Alegre de Moscón al cumplir un nuevo año de vida.

★ — 2 velitas tendrá la tradicional torta de cumpleaños del pequeño Omar Brouse.

★ — Rodeada del afecto que supo granjearse por sus buenas cualidades será muy feliz hoy la señorita Yolanda Ruiz Díaz.

★ — En la localidad de Córpus, sus abuelos Báez-Pires agasajaron a la pequeña Wil

ma Edith Rostán Báez, hija de los esposos Rostán Báez, con motivo de cumplir su primer año de vida. La reunión transcurrió en un ambiente de grata animación.

★ — En la ciudad de Oberá el matrimonio Golik-Azur recibirá el saludo de sus amistades con motivo de cumplir el primer aniversario de sus bodas.

★ — En el ámbito familiar será muy feliz hoy la joven Hilda Zarza Vinader.

★ — Celebra su natalicio en la fecha la señora Josefina Vera de Del Bello.

★ — Mañana los esposos Ve doya - Centurión cumplirán sus bodas de plata matrimoniales.

★ — Ayer, con motivo de su cumpleaños el señor Ricardo Pilleri recibió las expresiones de cariño y simpatía de sus allegados y amigos que supo conquistar por su natural bondadoso y amable.

★ — En la grata compañía de sus familiares y amigos festejó su cumpleaños la señorita Marciana Cristaldo.

### DESPEDIDA

Todo un emotivo acto, dio lugar la reunión realizada en los salones de la Unión Israelita de Misiones, despidiendo al señor Saul Krasovitsky y esposa, señora Ana W. de Krasovitsky, quienes se radicarán en la Capital Federal.

A los postres, hizo uso de la palabra la señora Betty de Kotler, en nombre de la W.I.Z.O. y luego el señor Samuel Fuxman, en su carácter de Presidente de la Unión Israelita de Misiones, destacando ambos el sólido aprecio que supieron ganar en su nuestro medio los agasajados.

Finalmente y para agradecer la demostración de simpatía de que eran objeto, el señor Krasovitsky y su esposa, con emotivas palabras, testimoniaron su reconocimiento ofreciendo su nueva residencia.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

La consagración religiosa fue bendecida en el día de ayer en nuestra iglesia Catedral, a las 21 horas. Apadrinaron la ceremonia el señor Germán Almeida y su señora esposa Carlina, Saucedo de Almeida.

SU NIGHT CLUB  
de todas las noches  
LE PETIT IGUAZU

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

La consagración religiosa fue bendecida en el día de ayer en nuestra iglesia Catedral, a las 21 horas. Apadrinaron la ceremonia el señor Germán Almeida y su señora esposa Carlina, Saucedo de Almeida.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.

★ — ENLACES Y COMPROMISOS

★ — En horas de la tarde del día sábado en casa de los familiares de la novia se realizó el enlace civil de la señorita Olga Nina Saucedo con el señor Alfredo Amleto Viola. Testificaron las actas la señorita Yolanda Vallejos y el señor Edmundo Fredrich.



Su primer año de vida cumplió ayer el pequeño Walter Luis Imlaue. Para celebrar tan grato acontecimiento sus papitos, los esposos Ramos-Imlaue, ofrecieron una reunión familiar que resultó muy animada. Aquí vemos a Walter cuando acompañado por sus papitos se prepara para apagar la velita de su rica torta de cumpleaños.

Finalizado el acto los invitados se trasladaron a la Confeitería "Carrousel" donde se brindó por la felicidad de la joven pareja.

de la joven pareja, quienes iniciarán hoy en el vapor de la carrera, su viaje de bodas a la Capital Federal. De regreso, filiarán su residencia en la ciudad de Corrientes.

★ — También en la tarde del sábado en el domicilio de los padres de la novia se realizó el matrimonio civil de la señorita Martha Teresa Zappelli con el Sr. Ricardo Héctor Oria. Testificaron las actas la señora María Antonia de Cambas y el señor Jorge A. Margot, por parte de la novia y los señores Carlos Rubén Oria y Carlos Antonio Pirovani por parte del novio.

El matrimonio será bendecido mañana en la iglesia Catedral, a las 20.30 horas. Los padrinos de la ceremonia serán el señor Raúl Zappelli y su señora esposa Nidia Dolores Margot, el señor Pedro Navajas y la señora María Ignacia del Franco de Oria.

La recepción que seguirá ha de adquirir singular brillo dada las múltiples simpatías que goza la joven pareja en el vasto círculo de sus amistades.

Los nuevos esposos emprenderán su viaje de bodas a las repúblicas del Paraguay y Brasil.

★ — Para el 28 del corriente fue fijada la boda de la señorita María Amelia Villa nueva con el señor Carlos Mario Payeska.

El problema de su Regalo se lo resuelve JOYERIAS BERTOTTI

★ — NACIMIENTOS

★ — El hogar de los esposos Azar-Lezcano está de parabienes desde el día 20 del corriente con la feliz llegada del nuevo vástago que se llama del nuevo vástago que se llama Ricardo Jorge.

★ — De Santo Tomás (Corrientes) nos llega la buena nueva de la llegada del pequeño Daniel, que alegra el hogar de los esposos Pinzón-Rolón.

★ — En la iglesia Catedral fue bautizado el niño Ricardo Alfredo Franco Ruiz. Fueron sus padrinos el señor Andrés Ruiz y la señora Matilde García de Ruiz.

TIENDA LEON MAZAL  
Delantales Guardapolvos  
Dulces Escarolas  
Buenos Aires y San Martín

★ — VIAJEROS

★ — De la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

de la ciudad de Corrientes el señor Amleto Alfredo Viola y su señora Aida

Posadas, Abril 23 de 1962

Niella.

★ — A Buenos Aires el señor Héctor Cagnoli.

★ — Al mismo punto el señor Juan Oliva.

★ — Después de pasar unos días en ésta, regresó a Santa Fe el señor Michael Quelas.

★ — A la ciudad de Rosario la señorita Noemi Gardini.

★ — También a la ciudad de Rosario el señor Juan C. Tere.

★ — Partió a la ciudad de Corrientes el señor Arturo Busso.

★ — Procedente de esta ciudad se encuentra en Corrientes el doctor Marco Aurelio Martí.

★ — A la Capital Federal el señor Carlos Ponce.

★ — A Buenos Aires el señor Francisco Pons.

★ — A Buenos Aires y Mar del Plata las señoritas María Luisa y Sara Elsa Bausset.

★ — A los mismos puntos la Srta. Delia Trés Panellati.

★ — Se encuentra de nuevo entre nosotros, después de realizar una extensa gira por varias ciudades de la República del Brasil donde fuera a visitar a sus hijos, la apacible convecina señora María Luisa G. de Elfuri.

★ — De Buenos Aires y Santo Tomás (Corrientes), la señora Rima E. de Aguirre en compañía de su hijo Luis Carlos.

★ — A la ciudad de Corrientes la señora Sara D. R. de Rojas Decut.

Aségurese en cualquier Cia. pero ASEGUERE, le aconseja la Cia. Aseguradora Argentina CARANIGO Y CRIAFALO COLON 246 - T. E. 5949

★ — ENFERMOS

★ — Se encuentra mejor de salud el señor Angel Vallejos, internado en el Sanatorio Buenos Aires.

★ — Es satisfactorio el estado de salud del señor Simón Ramírez, después de la intervención quirúrgica que fuera sometido en el Sanatorio Buenos Aires.

★ — También se encuentra en vías de restablecimiento el señor Antonio Hereter luego de la intervención médica que le fuera practicada.

NECESITA UN ELECTRICISTA? llame a ELMI San Lorenzo 239 - Tel. 2659

CULTO CATOLICO

Lunes, 23 de abril: SAN JORGE

San Jorge, natural de Capadocia, fue un soldado de alta graduación que padeció el martirio en los comienzos del siglo IV.

Santo de nuestro Obispo, Monsenor Jorge Kemerer, se le ofrecerá hoy una misa en la iglesia Catedral a las 19.30 horas.

Se invita a las Asociaciones religiosas y fieles en general, asistir a la misma y ofrecer sus oraciones por sus intenciones. Después del oficio religioso, Monsenor recibirá el saludo de la feligresía toda.

La Pascua de Resurrección se prolonga durante toda esta semana, con oficios y misas propios, y encantados res, alusivos al hecho de la Resurrección del Señor y a los recién bautizados.

¡Aleluya!... ¡Aleluya!... ¡Aleluya!...

Grito jubiloso de la Pascua, del paso de Cristo de la muerte a la vida, la Resurrección gloriosa. "Después de tres días resucitaré".

Grito jubiloso de la Pascua de los penitentes, que por el Bautismo o por la Penitencia de los que han creído en Cristo debe ser también permanente para la eternidad.

La Santa Iglesia nos repi

## Visita a la Escuela Pascual Gentilini

Estuvo en nuestra casa el padre Teodoro Sack, quien nos informó personalmente acerca de una visita que realizará a la Escuela Agrícola Salesiana "Pascual Gentilini" de San José, de la cual es director, a las instalaciones que el INTA posee en Cerro Azul. En la oportunidad fueron asesorados por los señores Lasserra y Jockel, así como por el doctor Chini.

Dice el padre Sack, que piensan repetir dichas visitas periódicamente, a efectos de seguir adecuadamente las diversas experiencias del INTA. Quiere hacer llegar, asimismo, su agradecimiento en nombre de las tantas autoridades de la escuela, a las del instituto visitado.

te diariamente, durante todo el tiempo pascual, esta exhortación de San Pablo a los fieles de Colosas: "Si fuisteis, buscad las cosas de arriba, donde está Cristo, sentado a la diestra de Dios; pensad en las cosas de arriba, no en las de la tierra (Col. 3:1-2). La paz de Cristo triunfe en vuestros corazones."

El martes 24 del corriente en el Teatro Español a las 18 hs., para sufragar los gastos de la Semana Bibli-

## Joyería Damfer

CREDITOS

PRESENTA

LA CARTELERIA CINEMATOGRAFICA

TEATRO ESPAÑOL

a las 21:

"El Kimono Escarlata" y "Sube y Baja"

DAMFER en San Martín 363 Tel. 4879

CINE SARMIENTO

A las 21:

"El Hombre de Arriba" y "Disparen contra el Pianista"

SU COMPRA ES MAS FACIL CON UN CREDITO EN:

JOYERIA DAMFER

Experta en Belleza

"GLORIA"

Comunica que se trasladó a COLON 529 donde seguirá brindando a sus distinguidos amigos y clientela las últimas novedades en PERNADOS PERMANENTE, CORTES, DECOLORACION, TINTURA, DEPILACION DE CUTIS, BRAZOS Y PIERNAS, MAQUILLAJE, LIMPIEZA DE CUTIS Y MANICURA.

Nº 3095 Vto. 234

Amigos del Arte

TEATRO LEIDO

"Recordando Con Ira"

de JHON OSBORNE

MIERCOLES

PALACIO DEL MATE

PRESENTA EN SU TEMPORADA 1962 Nº 3174 V. 234

CINE

INICIACION DE LAS ACTIVIDADES DE CINE-CLUB

"La importancia de Llamarse Ernesto"

con MICHEL REDGRAVE

JUEVES

CINE SARMIENTO

DANZA

EXCEPCIONAL ESPECTACULO

Paulina Ossona

y el Conjunto "Nueva Danza"

8 Bailarines

VIERNES

Anfitrión: MANUEL A. RAMIREZ

EL TERRITORIO

PAG. CINCO

ca, se pasará la hermosa película: "CORAZON DE NIÑO" la tierna historia de un niño que carecía de la ternura del amor materno y de la comprensión general.

"DISNELANDIA": Un viaje por la maravillosa ciudad de Walt Disney.

"NARIZ CAZADOR": Dibujo en tecnicolor.

Localidades en venta en boletería: \$ 20.-

Calificación de Películas

La bailarina y el buen Dios...Apta para todos.

El viaje en globo...Recomendable.

Disparen contra el pianista...Desaconsejable.

Alias Gerdeltto...Mala.

La Conferencia

Districtal de Rotary

Durante los días 28, 29 y 30 de abril y 1º de Mayo, se realizará la Conferencia Anual del Distrito 484 de Rotary Internacional. Su organización ha sido confiada al Rotary Club de Asunción, que viene desarrollando una labor eficiente para asegurar el éxito de la misma.

De nuestra provincia numerosos rotarios cumplirán con su deber de asistir a la más importante reunión que se realiza anualmente y a la vez hallarán una excelente oportunidad de vincularse con miembros de todos los clubes del distrito, que disfruta del verdadero privilegio de reunir clubes de dos naciones hermanas, Argentina y Paraguay, unidas e identificadas por vínculos sagrados. Participarán además, de un interesante programa de temas vinculados con la institución, su objetivo y acción.

El acto inaugural de la Conferencia se realizará el sábado 28 en el Hotel Guarani y el día 30 en el mismo local, el representante del Rotary Club de Posadas Dr. Roberto Del Castelli disertará sobre el tema: "Las Asociaciones Profesionales: el Campo más fecundo de la Acción Rotaria". En el acto de clausura pronunciará su discurso el Gobernador electo del Distrito, Profesor Don Angel H. Ruiz del Rotary Club de Bella Vista (Ctes.).

Los rotarios que viajarán a Asunción el viernes próximo en horas de la mañana son los siguientes: Sres. Victor Hugo Salvador, Presidente electo para el periodo

1962-63. Telemaco Giorgiadis, Elias Benmaor, Rodolfo Torres, Juan C. Couette, Ignacio Cambiango, Alejandro Malvicino, Hector Monzani, Jorge Aramendy, Luis Coll, Felipe Gambler, Roberto Del Castelli, Rodolfo S. Torres, Roberto Street, Hernán Durán, Ramón Paredes, Juan Carlos Pizarro y como invitado del Club el Dr. Magno Omar Pérez.

FOTOS

"DON ANGEL"

Calidad y rapidez en fotografías de fiestas, reuniones, casamientos, carnets, etc.

VILLA URQUIZA (Rivadavia de la plaza) Nº 2991 V. 304

PLANTAS

DE ROSAS y otras.

KIOSKO PLAZA 9 DE JULIO Nº 3150 Vto. 244

SU BANQUETE!!

SU RECEPCION O CUMPLEANOS, festéjelo en el lugar más distinguido de la ciudad:

CONFITERIA CARROUSEL

Nº 2354 A









Colaboración de efectivos de la Guarnición Militar "RESISTENCIA" a los damnificados por las inundaciones en Barranqueras, Vilelas y Resistencia.

## Otras Colaboraciones del Ejército en el Medio Civil Durante el Año 1961

### Ayuda Prestada por el Ejército en Catástrofes o Accidentes Graves

Cuando la opinión pública se ve conmovida por un cataclismo nacional o la tragedia asola a algunas de las repúblicas hermanas, los efectivos del Ejército siempre están listos para colaborar con todos sus medios, multiplicándose sus hombres sin distinción de jerarquías ni medidas de tiempo, para aminorar en lo posible, los alcances que la misma haya podido tener.

Desafortunadamente, larga ha sido la nómina de hechos luctuosos acontecidos en el período que comentamos, actuando nuestros hombres de armas en cada caso, con la celeridad y el entusiasmo que las circunstancias exigieron. A continuación mencionaremos algunas de ellas.

Con motivo del choque de trenes "El Tucumano" con el "Mito" en la estación de la Banda, el Regimiento 18 de Infantería colaboró en el socorro y transporte de heridos hasta Santiago del Estero. Esta misma unidad intervino cuando un violento tornado azotó la localidad de Villa San Martín colaborando con el gobierno de Santiago del Estero en el auxilio de los damnificados.

El 9 de febrero de 1961 al derrumbarse un pozo de construcción efectivos del Regimiento 13 de Caballería trabajaron durante



Efectivos del Ejército colaboran con los damnificados por las inundaciones.

### CAMPO VIERA

#### • CULTO CATOLICO

Campo Viera (C) El Jueves Santo se ofició una misa en la capilla de San José Obrero, la que estuvo a cargo del padre Rodolfo Mjalik habiendo la comisión Pro Capilla, hecho notar a los fieles que sería el único acto religioso que se realizara durante la Semana Santa en la Capilla. La comisión mencionada se encuentra abocada a la organización de las fiestas patronales que se llevarán a efecto el 19 de mayo, habiéndose programado numerosos actos, religiosos y deportivos. Luego de oficiarse la Santa Misa seguida de procesión, se llevarán a cabo juegos infantiles y posteriormente tendrán lugar los encuentros por el campeonato de baby fútbol. Para este campeonato se invita a inscribirse a los clubes de la localidad y de las colonias vecinas, habiéndose instituido valiosos premios para los cuadros que se clasifiquen en los primeros puestos. Estos actos serán realizados con la finalidad de recaudar fondos para la capilla de San José Obrero, esperando que resulten todo un éxito.

#### • COOPERATIVA ELECTRICA

Días pasados fue depositado en la sucursal Obrera del Banco de la Provincia el 5% correspondiente a las acciones suscriptas para dejar definitivamente legalizada la situación de la Cooperativa Eléctrica de Campo Viera, lo que permitirá a la entidad solicitar a los poderes públicos los recursos necesarios para electrificar esta importante zona de nuestra provincia, viejo anhelo de los pobladores, que de esta manera podrán contar con un servicio al que aspiran desde hace mucho tiempo. De acuerdo a lo informado por el presidente de la Cooperativa, señor Carlos Peró, ya se encuentran confeccionados los estatutos y se ha finalizado el estudio sobre el caudal y sus variaciones diarias en el lugar donde se proyecta construir la usina hidroeléctrica. En la misma oportunidad el señor Peró informó de las gestiones realizadas ante las autoridades tendientes a obtener la ayuda oficial que permita la realización de tan esperado proyecto.

## Desentendimiento

Mientras nuestro país, sacudido por un estado político que lo tiene convulsionado y sin saber a ciencia cierta qué rumbo tomar, está buscando infructuosamente el reconocimiento diplomático de las naciones latinoamericanas, los Estados Unidos siguen silencio.

En definitiva, su voto de confianza en favor del gobierno del Dr. Guido sería el punto de partida, para que muchos otros se adhirieran al mismo, y obtendrían al reconocimiento. La gestión del señor Manrique, director de "Correo de la Tarde" no parece haber da-

do resultados prácticos, y mientras se está a la espera de novedades, se ha producido un acontecimiento que parece no estar en consonancia con la dirección del Departamento de Estado. Se trata de la "Alianza para el Progreso" el plan que el presidente Kennedy lanzará en favor de América y en pro de su desarrollo. La oficina que administra sus fondos, dependiente del Departamento de Estado, anunció días pasados que Argentina podía contar con la financiación de una gran planta petroquímica por un costo de 72.000.000 de dólares, a construirse en San Lorenzo, provincia de Santa Fe.

Aunque en principio la "Alianza" no financiara totalmente ese importe, esta materia descompuesta y de inversiones que oscilan entre los 40 y 50 millones de dólares.

Aparentemente es un contrasentido. Los Estados Unidos no han reconocido al gobierno del Dr. Guido pero parecen dispuestos a darle créditos. Esto es, o un desentendimiento dentro del Departamento de Estado, o un anticipo del pronto reconocimiento o simplemente que lo político nada tiene que ver con lo económico. Los próximos días nos darán la respuesta.

## La Dirección de Salud Pública Amplía el Local de su Sede

La Dirección de Salud Pública, Higiene y Bromatología Municipal, con sede en Córdoba y Jujuy, está efectuando en estos momentos la ampliación del edificio. Sobre la segunda de las calles mencionadas, la comuna ha iniciado las obras de una construcción de dos pisos que contendrá, en la planta baja, las oficinas de Bromatología y gabinete antirrábico y en la planta alta el Banco de Sangre, a la que la Intendencia le ha venido prestando preferente atención.

El intendente municipal, señor Zappelli visitó el miércoles último estas obras, invitado a algunos funcionarios de la repartición y a uno de nuestros cronistas. En tal oportunidad se realizó una inspección del local en todas sus dependencias, la cual presentaba un aspecto de orden e higiene encomiables no obstante que la visita era inesperada.

### Acción Antirrábica

La acción antirrábica realizada por la Dirección de Salud Pública Municipal, ha sido muy intensa y evidentemente fructífera. La vacunación de perros en los períodos en que se acentúa la hidrofobia, fue constante y el peligro por ahora ha desaparecido.

Personas en número de cincuenta, mordidas por perros, fueron vacunadas poco después de atacadas por el perro, que de inmediato se puso en observación. En la generalidad de los casos los perros no estaban rabiosos pero las medidas fueron aplicadas.

### Capa Extraviada

Se encarece a la persona que haya encontrado una capa negra de lluvia, que fue extraviada en la vía pública, el jueves 19 del cte., se sirva devolver a: Plana Industrial Inst. Provincial de la Vivienda, Avda. Centenario y Sta. Catalina (Sr. González).

Nº 3177. V. 23/4

### MALA IMPRESION

Muy mala impresión causa a los viajeros que llegan a posar por Jardín América, la avalancha de pequeños vendedores de chipas y empanadas que los acosan pregonando su mercancía en la parada de colectivos. Los mencionados vendedores no solo constatazan el ascenso y descenso a los vehículos, sino que aturden con su gritería. Parecería que están en franca competencia para determinar quién de ellos grita con mayor fuerza y en forma más grosera. Pero... el problema no termina ahí. Además del aspecto poco recomendable en lo que a higiene se refiere, el viajero tiene que soportar las expresiones soeces y las continuas reyertas que se suscitan entre los pequeños vendedores.

Una de las poblaciones vecinas a la nuestra, soportaba hasta no hace mucho, este mismo mal. Las críticas hicieron que las autoridades municipales tomaran cartas en el asunto y con medidas adecuadas eliminaron definitivamente la anomalía. En Jardín América tenemos ordenanzas sabiamente legisladas, que contemplan estas situaciones. Es hora de que se las ponga en vigencia con todo rigor. El buen nombre y el prestigio de nuestra población así lo exige.

### ARISTOBULO DEL VALLE

Viene de Pág. Seis 9a. Col.

Quispe, los oficios religiosos. Fueron padrinos de esta boda el padre de la novia, señor Roberto Roschke y la madre del novio, señora Adriana Gemmink de Nilsch.

Luego de la ceremonia religiosa, se ofreció a los invitados una cena, nuevamente en la casa de la novia. Un acontecimiento social de marcado relieve constituyó este enlace, que une a dos familias de laboriosos colonos, cuyo tesoro y esfuerzo en la colonia, traen a su aporte, de la mano de la agricultura y la ganadería, la prosperidad y el progreso de la colonia de hoy.

## ¿Es el Día más Feliz de mi Vidal, Exclama Doña Honoria L. de Rodríguez al Cumplir 100 Años

Catamarca 102; mucha gente en la puerta; especialmente jóvenes y niños. Los más curiosos y expectantes. ¿Hora? Algo más de las 21. Gran iluminación en un patio colmado de gente, y en el que se ha tendido una mesa en forma de T. Estamos en la casa de don Luciano Bonifato.

Aquí es donde hay una señora que ha cumplido 100 años? — Aquí es; pasen no más. Y reporter y fotógrafo entallamos hacia los interiores sorteando dificultosamente los grupos apinados que se forman a ambos lados de la mesa lista para el ágaso. Y ahí está la heroína del tiempo, Doña Honoria López de Rodríguez, rodeada de un verdadero estado mayor de ancianas que son sus hijas y nietas. La mayor de las hijas tiene 82 años, pero es preciso que lo confiese, pues parece de mucha menor edad. Cerca, revolotean los descendientes; entre ellos su biznieto Ernesto Carlos Lutz, de 15 años, que



Doña Honoria López de Rodríguez, frente a la torta del homenaje a sus cien años cumplidos con toda felicidad y excelente salud.

cadados rigurosamente. En Salud Pública hay en este momento vacuna antirrábica suficiente como para poder atender todos los casos que pudieran presentarse y que, como ya se ha anticipado, en la actualidad han disminuido gracias a las previsiones en su oportuna tomadas.

Como dato estadístico puede interesar que el año pasado se vacunó a 3.000 perros. La mayoría de ellos atacados de la llamada "rabia muda", que es la más difícil de observar, pues el perro no da otras señales que las de andar con la lengua fuera y a un costado, hasta que se acerca a la víctima humana y la ataca. La observación de los perros que muerden, es sometida a examen durante el cual se comprueba su estado. Después de las 24 horas queda diagnosticado: es decir, si está hidrofóbico o no.

## Gane Dinero

En sus horas libres vendiendo CAMISAS de muy fina confección, directamente de FABRICA

PRECIOS ESPECIALES

ENVIAMOS MUESTRAS GRATIS

Enviar \$ 5 en estampillas para gastos

GRAN MAR - Alisina 3235 BUENOS AIRES

## Señor Propietario de Secadero de Yerba Mate

### El Deber de la Hora

Es producir únicamente Yerba Mate de calidad superior

La Solución de este Problema no es Difícil ni Costosa

Si Ud. Posee un Secadero a Tubos Rotatorios

Su Inversión será Mínima

SAPECADOR - TUBO - TRANSPORTADORES y TODOS LOS

ELEMENTOS QUE AHORA FUNCIONAN EN SU SECADERO

SON UTILIZABLES EN LA INSTALACION DE UN

## Secadero a Cintas Lentas

Nuestra Firma está a su Disposición para atender su Consulta

Escribanos y lo Visitaremos

No Olvide que AHORA ES EL MOMENTO de Encarar con tiempo suficiente,

La Modernización de su Planta no Espere hasta el fin de la Cosecha

Metalúrgica Misiones

Buenos Aires

Puan 2062/64

Tel. 922-9502





TERCER GOL ROJO.— Sorpresivamente se escapa el control del esférico al arquero Leguiza de Atlético Posadas ante un shot largo ejecutado sin mayores ambiciones por Julio Centurión de Independiente. A la expectativa observan la alternativa Quiñones, Balmaceda, Galland, Carlos Benítez y Báez.

## El Decano, Carente de Valores y Organización, Fue Fácil Presa de Independiente: 5 Goles a 2

Bien pronto quedaron diluidas las esperanzas blanquinegras de una buena performance, cuando tras la iniciación, aprovechó Galland para filtrarse entre la descolocada defensa del Decano, malogrando la intención al rematar apresuradamente.

Eso dio la característica del encuentro. Una defensa que surgió en sus propios errores no atinaba a la labor de contención, y como consecuencia no podía en manera alguna proporcionar suficiente apoyo a una vanguardia que tuvo de tal solamente su ubicación en el campo de juego, ya que de ofensiva no tuvo nada en los primeros cuarenta y cinco minutos en que Can y el golero debutante en los rojos solamente tocó la pelota en cesiones de sus compañeros.

El veterano Enrique Puente no tuvo ocasión de hacer valer su característico sentido de la oportunidad para aprovechar las situaciones favorables, puesto que sus compañeros poco pudieron en tal sentido. Para colmo, Acuña en buena tanda que lo rehábile en parte de anteriores flojas actuaciones, puso candado hermético al peligro de Cáceres, que no gozó de oportunidades para sus "rushes" y violentos remates.

Es decir que las posibilidades de lograr anotaciones por parte de los blanquinegras eran sumamente problemáticas, y los dos tantos que acusa su haber fueron obtenidos en base a un tiro penado y a un rechazo de Centurión que providencialmente dio en Vázquez que entraba anidándose en la red.

Por su parte Independiente que hoy no tuvo el habitual aporte de Báez en su tarea de nexo entre medios y ataque, ya que fracasó en ese cometido, fue llevándose el peligro al área rival en la primera etapa. Un débil remate de Quiñones bien habilitado por Cayo Benítez fue contenido sobre la

línea por Leguiza. El golero con seguridad detiene violento envío de Báez.

A los 19' una entrada de Quiñones produce un rebote elevado y con efecto, al ser trabado por Balmaceda, cuando salía Leguiza, Galland que atropellaba no tiene dificultades en anotarlo el primer tanto. Pocos minutos más tarde un buen cabezazo del piloto rojo resulta apenas elevado.

A los 27' sirve Báez con centro de la derecha, restan de cabeza los defensores del Decano y conecta fuerte shot Quiñones que tras dar en el horizontal batido totalmente a Leguiza. Luego cambian puestos Balmaceda y Carlos Benítez buscando dar mayor solidez al sexteto defensivo visitante.

Avanza Independiente y al rechazar Benítez se hace de la pelota Centurión quien enfila un shot de no mucha violencia hacia el arco de Leguiza. La pelota al botar, por el estado del área, sorprende en su trayectoria al arquero escurriéndose hacia el fondo de la red. 3 a 0. Impresión general en los asistentes que a poco que en la siguiente Independiente logra las cifras ante la escasa capacidad defensiva rival.

Lopez substituye a Ortigosa y acciones de poco interés acecen en lo que falta de la primera etapa.

García acorta el descanso llamando a los equipos para la reanudación. Pero debe esperar (cuando no?) que sean desalojados los participantes y chiquilines que han invadido el campo.

Se advierte en el perdedor que Ortigosa vuelve en reemplazo de Puentes. Insistía una reacción la visita, favorecida al no poner mayor empeño el once rojo. Reclama Mazzolini a sus jugadores por esa displancia que puede costarles cara. Logra que García lo mande al banco.

Buena carga de Atlético que finaliza Vázquez con potente shot que roza el travesaño. Insiste el perdedor ante la defensa roja cede 3 tiros de esquina consecutivos. El primero Acuña, el segundo Can día al desviar con la punta de los dedos y el tercero Gudiño despejando. Al insistir en su tercer servicio Cáceres, Centurión empuja a Balmaceda que se había metido en el área y García sanciona la pena máxima. La ejecuta Balmaceda y gol del decano a los 10'.

Un contragolpe rojo es invalidado por off-side que reclaman las tribunas. Vuelven a adelantarse los medios rojos y Quiñones aprovecha para anotar el 4º tanto luego de un pase de Galland a Esteche que alarga al score.

Ingresa Vázquez en los rojos en lugar de Cayo Benítez. 2º Esteche en buena jugada individual elimina a dos rivales y su remate luego de dar en un poste va camino de la red cuando Molina desvía con la mano. Cobrada la pena de los 11 pasos, es Centurión quien señala el quinto tanto.

Sobre los 35' centro de la derecha y cabezazo de Galland que se estrella en el horizontal, nuevo remate de cabeza de Quiñones que vuelve a pegar en el travesaño insistiendo Galland con shot que pega en el cuerpo de un defensor cuando se aclamaba el tanto, rechazando energicamente C. Benítez hacia el centro del campo. Toda una salvada en varios episodios de la meta de Atlético.

Contragolpe de Atlético y Vázquez despide fuerte cruzado que Candia en buen esfuerzo desvía al corner. Ejecutado el puntapié de esquina resta Gudiño, y Leguiza moned de embocadura permite lucirse a Candia.

A los 43' carga Atlético, Balmaceda da largo a Vázquez éste de cabeza habilita a Ortigosa en el área y cuando su remate va hacia la red surge Centurión que rechazó en forma fuerte dando el esférico en el rostro de Vázquez que seguía la jugada y del rebote quedó anulado el último gol de la tarde en forma un poco de "biógrafo".

Consideramos justificado el triunfo de Independiente, aunque sin cumplir una actuación destacada. El rival tampoco lo exigió mayormente a fuerza de ser sinceros.

Pese a la defección de Báez, las cargas del ganador siempre fueron más peligrosas, ya que los medios rojos superaron visiblemente a sus adversarios.

Candia no tuvo mayores problemas, y cuando fue requerido lo hizo en buena forma. Gudiño el valor más

**RAYOS**  
que protegen  
su hacienda

Vacuna Antiaftosa Olcese se elabora bajo la acción de rayos ultravioleta. Con estos, y la famosa Estreptomicina, la garantía de pureza es absoluta. Ello tiene importancia fundamental en el buen éxito de la vacunación. Decídase por Vacuna Olcese! No permita que su vendedor le entregue otro!

**Vacuna Antiaftosa OLCESE**  
Con la famosa ESTREPTOMICINA

LABORATORIOS OLCESE  
Uruguay 1223 - Rosario

PROVINCIA DE MISIONES  
**JEFATURA DE POLICIA**  
DELEGACION CONTABLE  
**Licitación Pública N° 5**

Llácese a Licitación Pública, para el día 9 de Mayo de 1962, a las 10 horas con el objeto de contratar la adquisición de CUBIERTAS y CAMARAS para Jefatura de Policía. La apertura de la misma se realizará en la Delegación Contable de Jefatura de Policía, calle Buenos Aires 620 — Posadas, Misiones, donde se suministran pliegos e informes.

EL DELEGADO CONTABLE  
N°3109.V.23-4.

PROVINCIA DE MISIONES  
**Dirección Provincial de Vialidad**  
SECCION LICITACIONES  
**Licitación Pública N. 5**  
Presupuesto estimado m\$ 183.360,00

Llácese a Licitación Pública para el día diez y seis (16) de MAYO de 1962, a las diez (10) horas, con el objeto de contratar el suministro de "MEDICAMENTOS VARIOS".

La apertura de las propuestas, tendrá lugar en el Departamento Contable, Sección Licitaciones, Sarmiento N° 317 — POSADAS (Misiones), donde se suministrarán Pliegos e informes sin cargo alguno, de lunes a viernes de 8 a 13 horas.

DEPARTAMENTO CONTABLE, Abril de 1962  
N°3117.V.23-4.

SECRETARIA DE GUERRA  
**4. Compañía de Ingenieros de Monte**

Llácese a Licitación Pública para la venta de carros varios, cocinas rodantes, carros aguateros, etc. La apertura de las propuestas se efectuará en el cuartel de la 4. Compañía de Ingenieros de Monte—Posadas— el día 10 de Mayo de 1962 de 9 a 10 horas, lugar donde podrán presentarse ofertas el día mencionado hasta la hora indicada.

Para requerir datos y retirar pliegos de condiciones y de cláusulas especiales o especificaciones particulares, dirigirse a 4ª Compañía de Ingenieros de Monte — Chacra 87 — Posadas.

N°3078.V.30-4.

**RAYOS**  
que protegen  
su hacienda

Vacuna Antiaftosa Olcese se elabora bajo la acción de rayos ultravioleta. Con estos, y la famosa Estreptomicina, la garantía de pureza es absoluta. Ello tiene importancia fundamental en el buen éxito de la vacunación. Decídase por Vacuna Olcese! No permita que su vendedor le entregue otro!

**Vacuna Antiaftosa OLCESE**  
Con la famosa ESTREPTOMICINA

LABORATORIOS OLCESE  
Uruguay 1223 - Rosario

PROVINCIA DE MISIONES  
**JEFATURA DE POLICIA**  
DELEGACION CONTABLE  
**Licitación Pública N° 5**

Llácese a Licitación Pública, para el día 9 de Mayo de 1962, a las 10 horas con el objeto de contratar la adquisición de CUBIERTAS y CAMARAS para Jefatura de Policía. La apertura de la misma se realizará en la Delegación Contable de Jefatura de Policía, calle Buenos Aires 620 — Posadas, Misiones, donde se suministran pliegos e informes.

EL DELEGADO CONTABLE  
N°3109.V.23-4.

PROVINCIA DE MISIONES  
**Dirección Provincial de Vialidad**  
SECCION LICITACIONES  
**Licitación Pública N. 5**  
Presupuesto estimado m\$ 183.360,00

Llácese a Licitación Pública para el día diez y seis (16) de MAYO de 1962, a las diez (10) horas, con el objeto de contratar el suministro de "MEDICAMENTOS VARIOS".

La apertura de las propuestas, tendrá lugar en el Departamento Contable, Sección Licitaciones, Sarmiento N° 317 — POSADAS (Misiones), donde se suministrarán Pliegos e informes sin cargo alguno, de lunes a viernes de 8 a 13 horas.

DEPARTAMENTO CONTABLE, Abril de 1962  
N°3117.V.23-4.

SECRETARIA DE GUERRA  
**4. Compañía de Ingenieros de Monte**

Llácese a Licitación Pública para la venta de carros varios, cocinas rodantes, carros aguateros, etc. La apertura de las propuestas se efectuará en el cuartel de la 4. Compañía de Ingenieros de Monte—Posadas— el día 10 de Mayo de 1962 de 9 a 10 horas, lugar donde podrán presentarse ofertas el día mencionado hasta la hora indicada.

Para requerir datos y retirar pliegos de condiciones y de cláusulas especiales o especificaciones particulares, dirigirse a 4ª Compañía de Ingenieros de Monte — Chacra 87 — Posadas.

N°3078.V.30-4.

## Justo Ganador en el Torneo Internacional Estudiantil

Discretos relieves ofreció la jornada final del torneo estudiantil internacional que culminará con la reunión adicional del sábado último para dilucidar la definitiva clasificación de los conjuntos participantes.

La atención general residía en el match a cargo de los quintetos de Salto (Uruguay) y Posadas "A" que en el torneo cuadrangular había obtenido dos triunfos y experimentado una derrota.

Para comenzar digamos que el five local sintió las ausencias de Armando Saucedo y Juan Cafferata, que se alinearon en el equipo poseído que derrotaría en la noche del miércoles último en forma clara a los uruguayos.

Esas ausencias incidieron fundamentalmente en el planteo de juego a desarrollo, ya que la posesión del rebote en ambos tableros para los dueños de casa residía en la labor de Gerhmann, y ya sabemos de la discontinuidad del trabajo del joven centro tokiano.

La dirección técnica pudo haber arriesgado a sacar a Gerhmann para intentar, aun en detrimento de la lucha en el rebote, imponer velocidad utilizando laderos veloces y entradores ya que elementos de esas características son los que abundan en el equipo posadense (Rolón Sniarez, Guenin, N. Echeverría, etc.).

Quizás esa táctica hubiera modificado en algo el trámite del match por momento monótono. Las entradas suponen siempre el riesgo de de-

tenerlas a costa de faltas personales y en ese ritmo el perjudicado hubiera sido el equipo visitante en el que se apreció profundo desvelamiento en la base considerada como titular y los ocasionales reemplazantes. Pero se confió en que Gerhmann pudiera "sacar" hombres por faltas en su labor de llave, más no posee el vigor necesario para "pelar" rebotes o poseer la pelota. Esa táctica sirvió así mismo para demostrar que nuestros basquetbolistas no logran adaptarse al juego ofensivo con tra zona en base a sucesivos pases, ya que pareciera que la cercanía del arco rival los impacientara. Faltó velocidad en los pases en las posiciones para provocar los desplazamientos urgentes en la defensa que originan los claros para el lanzamiento franco, o la "mandada" imparabla.

En cambio en el ganador se rodeó prácticamente a Gerhmann para obstruir sus desplazamientos formando el "triángulo defensivo" con rapidez, y allí chocaban los águiles locales al buscar los rebotes. Zucchi volvió a ser el más destacado valor de su conjunto y de la cancha, indicando el ritmo que más convenía a sus compañeros y logrando puntos sumamente oportunos.

Posadas "B" venció a Encarnación.

Escaso nivel de positivismo mostraron los conjuntos que animaron el encuentro

preliminar cuyo primer periodo finalizó con la victoria parcial del quinteto local por 22 15. El marcador final 35 33 nos dice a las claras de que hubo carencia de planes tácticos que se reflejaron adecuadamente en el lanceador bien magro por cierto.

Al promediarse la segunda etapa los posadenses ganaban por 26 19, diferencia que a los 14' se había estrechado a 31 28. La salida de R. Echeverría y D. Abdala por el límite de faltas provocó el acercamiento de los encarnaciones que al entrar a jugar los 5' finales igualaron en 31 tantos. Sacó un punto de ventaja el dueño de casa pero la visita con un doble se puso por primera vez en ventaja 33 32. Con un simple empate N. Echeverría en 33 goles, y luego de varias tentativas fallidas en ambos cestos Posadas logró el doble de la victoria cuando expiraba el tiempo reglamentario, imponiéndose en definitiva por 35 33, y clasificándose 3º en la competencia internacional.

**Equipos y Goleadores**

Posadas "B" (35) N. Echeverría 18; J. Durán 6; Abdala 3; R. Echeverría 1; J. Lovello 5; Ravegla 2. Salieron por foules Abdala y R. Echeverría.

Encarnación (33) F. Yedros 7; Zapattini 6; Haidar Brahen 14; O. Ramirez 4; V. Bado 0; N. Paredes 8; Irrazabal 0 y Gamón 0. Salio por faltas V. Bado.

Salto (43) B. Zucchi 26; Grassi 4; Juan C. Tortorero 2; Galbarini 2; Malvestro 5; Gómez 2 y Korinsky 2.

Posadas "A" (37) V. Luán 8; Guenin 5; Gerhmann 6; Pasquet 2; Pintos 0; Rolón 6; J. L. Suárez 5; N. Echeverría 5. Salio por foules Rolón.

## TURFISTICAS

### Resultados de las Carreras Disputadas en el Belgrano

Los resultados de las carreras disputadas ayer en el hipódromo de Villa Lands fueron los siguientes:

**1ª carrera - 800 metros**  
1º Alberdina 2º Marumbi, 3º E. Hume, Corrieron todos. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo 3' 25". Jockey V. Castro. Sport a ganador \$ 700. Combinada \$ 58.

**2ª carrera - 900 metros**  
1º Famosa 2º Cunumil, 3º Natal. No corrió Pebeta. Ganada por 12 cuerpos. Tiempo 3' 15". Jockey Arzamendi. Sport a ganador \$ 720.

**3ª carrera - 1.000 metros**  
1º Polines 2º Adios Muchachos 3º Muchachita. No corrió Inocente. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo 1' 6". Jockey Galdiano. Sport a ganador \$ 360. Dupla \$ 13,80.

**4ª carrera - 1.000 metros**  
1º Eterno 2º Don Quijote 3º Audacia. No corrió L. Schilling. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo 1' 5". Jockey Castro. Sport a ganador \$ 240. Dupla \$ 4,00.

**5ª carrera - 1.100 metros**  
1º Lord Winston 2º El Calá 3º Double Lord. No corrió Lord Cuaro. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo 1' 16". Jockey Galdiano. Sport a ganador \$ 67.

**PARAISO**  
Super - Gigante

ARBOL AISLADO de 11 años. Diámetro 70cm. FEDERICO COPTZE L. N. Alem (Misiones) N° 3142.V.23-4

**BATIO RECORDS DE PISTA EL BRITANICO JIM CLARK**

PAU, FRANCIA, 22 (UPI) Jim Clark, de Gran Bretaña, marcando un nuevo récord de 8 cilindros, batió los records de la pista de Pau siendo prácticamente el favorito como ganador del Gran Prix de mañana.

Clark recorrió la pista de Pau, de 2.780 metros, en un minuto y 30,6 segundos, con velocidad promedio de 109.668 kilómetros por hora. El record anterior, establecido por el mismo Clark en 1961, aquí, era de un minuto y 34,1 segundos, velocidad promedio de 105.589 kilómetros por hora.

En segundo lugar quedó el mexicano Pedro Rodríguez, quien manejó un nuevo Ferrari de 6 cilindros, con el motor inclinado a 120 grados. Su tiempo fue de un minuto y 32,5 segundos, velocidad promedio de 107.417 kilómetros por hora.

Más de 10.000 personas presenciaron la prueba de hoy, segunda de la carrera a través de la población de Pau. El tiempo era excelente. 8 de los primeros corredores de hoy rompieron el antiguo récord.

La carrera, 100 vueltas de la pista con distancia total de 276 kilómetros, comenzará mañana a las 13,30 GMT.

**Regreso de un Deportista**

El correcto como destaca el basquetbolista misionero Carlos Mancini ha regresado a nuestra ciudad donde se radicará definitivamente. Lo hace luego de haber cursado con señalada éxito la carrera de ingeniero Electro Mecánico, al término de la cual se restituyó a su provincia natal donde volcará los conocimientos adquiridos.

Este eficiente deportista que alcanzara nombradía durante su carrera deportiva que iniciara en el Itapúa Tennis Club, única institución en la que militara en nuestro medio hasta su radicación por estudio.

**SURTIDO DE AROS "RAMCO" U.S.A.**

**Repuestos Ayacucho**

COJINETES de bielas y bancadas "Johnson" U.S.A., Pistones, "Leyte" aros "Arosa" y demás partes para la reparación de motores especial entre modelos nuevos.

AYACUCHO 377 — TEL. 5758 — POSADAS N°2999.V.23-4.

**CEMENTO "HERCULES"**

**"LOMA NEGRA"**

**ENTREGA INMEDIATA**  
CUALQUIER CANTIDAD

**CARLOS GIUDICE**

FELIX AGUIRRE y AVDA. URUGUAY — CHACRA 5 — POSADAS — T. E. 4220

Posadas, Abril 23 de 1962

**BASQUETBOL**

qu jugaron en el "B" como el caso de Cafferata, y N. Echeverría, lo que de por sí constituye una anomalía que debe evitarse en lo sucesivo, formando con suficiente antelación los planteles correspondientes.

Salto se adjudicó la copa H. Concejo Deliberante de Posadas. Posadas "A" la copa del Ministerio de Gobierno y Posadas "B" la donada por el Ministerio de Asuntos Sociales. Todos los participantes recibieron medallas.

**AUTOMOTORES**

**Luciano Bonetti é Hijos S. R. L.**

RESERVE SU COCHE VALIANT 1962

FARGO D-100 Pick-up 1962 114 122" ejes, cls. carro, (entrega inmediata).

FARGO D-400 1962 Albeta 6 sim pies, (entrega inmediata).

CHAITA FORD "A" 29 mbiest. (en Over).

COCHE WILLYS 36 4p. est. gral. mbuero repintado, cfr. FURGON WILLYS 36 p/500 kgs. est. gral. buen cfr.

CHEVROLET 34 Voltuette sica pto. repintado grandes facil.

RURAL OPEL KARAVAN 39 cfr. radio sinuov. est. impecable. precio total \$ 450.000.

FORD F-500 57 albeta caja sta. freno aire. 192" ejes, entrega \$ 350.000, saldo cfr.

CARROCERIAS VOLCADORAS, chasis y grandes usadas Forti nyl elgrandes facil.

**MOTORES "JOHNSON" FUERA DE BORDA**

PERMUTAS CONSIGNACIONES AMPLIAS FACILIDADES

Todo en la esquina del Automotor

**RIOJA Y SAN LORENZO POSADAS — Tel. 4419 y 4748**

**SAN MARTIN 991 OBERA (Mnes.) N° 3037**

**SE NECESITA**  
Sanatorio "Buenos Aires" BUENOS AIRES 381—POSADAS N° 3077

**Se Alquila**

Salón pñecolo 8x8m. freite Eco. Provincia y dpto. anexi 3 habitac. y dependencias, entrada independiente. Se alquilan juntos o separados.

STA. FE 418 — CIUDAD V.25/4

**Vendo Casa**

De material, de primera, construcción 2 años, 3 dormitorios, living, comedor, cocina y baño inst. agua corriente y luz, terraza 8,65x30,31.

Tratar: Ivanowski 167—Tel. 3469 N° 3156 Vto. 2/4

**Cocinera**

SE NECESITA "Buenos Aires" BUENOS AIRES 381—POSADAS N° 3077

**Local Comercial**

Muy buena ubicación, en calle Bolívar. S. E. VENDE

Tratar: COLON 65 — Tel. 2227 — POSADAS N°3046.A.V.23-4.

**OPORTUNIDAD**

VENDO en Misiones CAMPO sobre costa Río Uruguay, pastos artificiales, 100 Has., capacidad 250 cabezas, con casa, planta baja, primer piso, galpón, 12x20, corral, brete, quinta 1/2 Ha. Tratar: AVDA. SAN MARTIN 1205 — L. N. ALEM N°3044.A.V.3-5.

**En Eldorado**

Extraordinaria y UNICA oportunidad para invertir MUY BIEN su dinero.

DONDE NADIE VENDE...!!

**Eldorado-KILOMETRO 9-Eldorado**

Frente Casa Imlauer, en pleno centro comercial de Eldorado (Mns.), lote chico, ideal para salones negocio y escritorios, en edificación horizontal. Triangular, con dos frentes: Av. San Martín y calle frente a la plaza principal. Aproximadamente 200 mts2. con 55 de frente, para vidrieras.

**UNICO...!! - Aproveche, pues NO hay Otro**

\$ 5.000. el m2. — 50 % contado y 50 % a 2 años c hipoteca.

ELDORADO: Estudio Dr. Lacerazza — Km. 9. POSADAS: Alejandro Rossi — Junin 367. OBERA: Eladio Villaverde — Librería Santa Fe. N° 3168 V. 2/4

**Vendo - Arriendo**

o acepto socio entendido en explotación avícola: PROPIEDAD apta p/pequeña industria o criadero avícola, una manzana totalmente alambrada, c/ galpones y vivienda, de madera, ubic. en Martín Fierro y S. Martín. Tratar: BOLIVAR 275 — TEL. 4585 — POSADAS N°3112.V.24-4.

**Gran Ocasión!!!**

OFRECEMOS.

CAMION DODGE D-500, 1957 ARISTIA Y CIA. POSADAS

AVDA. MITRE 165/75 N° 2972

**P. O. E. A. A. OFRECE:**

**CASA MATERIAL** en barrio "Florida" con hipoteca bancaria.

**CASA MATERIAL** a 1 cuadra del centro urbano, con luz eléctrica y amplias facilidades.

**CASA DE MADERA** en barrio "La Rotonda", con amplias facilidades.

**CASA DE MADERA** frente al field del Atlético Posadas.

**CHALET** de madera, cont. San Martín y a 2 cuadras de Avenida Corrientes.

**CHACRA EN COLONIA AZARA** plantaciones de eucaliptus, paraíso gigante, etc., casa de material, agua permanente, 25 hectáreas. Amplias facilidades.

**LOTEO** 30 hermosos lotes con línea de colectivo y grandes facilidades. Cabred y Gral. San Martín.

**BARRIO "LA PICADA"** lotes de extraordinarias medidas: 18,40 x 36,80 mts. frente al chalet "Serra".

**LOTES VARIOS** dentro de la planta urbana; a 1 cuadra de Av. López Torres; a 1 cuadra de Av. Corrientes y Florida; Av. Libertador Gral. San Martín — Chacra 84 otros cerca de la "Rotonda", etc. etc.

No guarde su dinero, así lo descapitaliz, inviertalos en tierra y no se arrepentirá.

N° 3176 V. 23/4



# Misiones Cumplió su Mejor Actuación en los Torneos Argentinos de Ciclismo

Sobre 46 Clasificados, Klekailo se Ubicó 16

Las dificultades para obtener comunicación con San Salvador de Jujuy, escenario de la 51ª edición del campeonato argentino de ciclismo de resistencia, quedaron obviadas en la excelente predisposición de los radioaficionados. Miguel A. Orfila (LUBIN) valioso colaborador de EL TERRITORIO estableció contacto con el doctor Atilio Salla (LUBRE) y así fue posible conocer las alter-

nativas de la actuación del ciclismo misionero en la difícil competencia. El titular de la Asociación Ciclista de Misiones, señor De Oid, siguió de cerca con nuestros colegas especialistas, el trámite de la prueba. Nos acordó que el sábado fue un excelente día, pero que ayer domingo amaneció lluvioso corriendo sobre pista mojada. Klekailo, que estuvo fuertemente resfriado, como resultado del cambio de clima, superó esa contingencia en día gris de otoño de baja temperatura, y el difícil escenario.

En la primera parte no anduvo bien hasta entrar en calor, pero luego mejoró su rendimiento terminando la prueba en magníficas condiciones físicas. La molestia ocasionada por el accidente que sufrió en un pie antes de viajar no fue óbice para que el sábado y domingo concretase la mejor performance de su provincia en esta clase de pruebas.

Es indudable que clasificarse 16º sobre un total de 46 ciclistas clasificados, y en 46 los que figuran Ricardo Senni, H. Acosta, E. Contreñas, Alcega, Fernández, etc., figuras de predilecto internacional, constituye una meritoria performance del campeón misionero, que ha adquirido gran experiencia en detalles de aspectos técnicos, como por ejemplo la necesidad de un doble plato para lograr la multiplicación adecuada, pese a la diferencia de altura, y los diversos detalles que hemos

mencionado. Klekailo, que está haciendo un promedio de alrededor de 38 kilómetros diarios, en tanto el ganador alcanzó 39,304 kilómetros por hora.

1963 Misiones posible sede. Nos informó el señor De Oid que durante el Congreso de Delegados realizado en la capital jujuyana el viernes último, fue considerada la petición misionera de ser sede del próximo torneo de resistencia. Ello está supeditado a la creación de la Asociación Ciclista de Eldorado, para la ulterior formación de la Federación Ciclista Misionera que una vez obtenida la personería jurídica puede lograr el halago de ser distinguida como sede del próximo torneo.

Dirigente observador, estamos seguros que el titular de la Asociación Ciclista Misionera habrá recopilado todos los antecedentes de esta competencia para el futuro escenario de pedal misionero, para coronarlo con brillantez la gestión para ser sede de una prueba de tal magnitud.

Agasajos. Los representantes misio-

neros que agradecen las atenciones recibidas eran agasajados anoche, junto con las restantes delegaciones con un tóxon criollo en el Club Independiente, por la entidad organizadora que preside el destacado deportista jujuyense señor Almazán. Cabe agregar que en el desarrollo de la prueba sólo hubo un accidente sufrido por el pampeano Weinhaus, sin mayores consecuencias.

Klekailo tuvo inconvenientes mecánicos, cuando se le zafó el piñón, por haberse "comido" los dientes. En la reparación perdió preciosos minutos, este joven ciclista misionero de promisorio porvenir.

Como rara coincidencia acotamos que le correspondió en el orden de sorteo el N° 16, puesto que en definitiva ocupó.

Regreso. Adolf Klekailo y de Oid regresarán el martes próximo, hacia nuestra ciudad, viajando dicho día hasta Salta, de donde se embarcarán por ferrocarril hacia Resistencia y posteriormente a nuestra ciudad.

## Huracán Doblegó la Tenaz Porfía Inicial de Magallanes: 4 a 2

Como encuentro principal se midieron ayer en el predio del Club Atlético Posadas los equipos de Huracán y Magallanes. Público escaso, pero auspicioso en la concurrencia, que apreciable cantidad de chicos asistió a dichas divisiones y en particular a la del "Globo", resultando una placentera tarde para los jugadores.

El partido en todo su transcurso se desarrolló con un solo juez de línea, lo que no dejó de llamar la atención a los pocos espectadores que asistieron a la cancha de Jorge Lima. El juego a todo vapor en la primera parte de la etapa inicial anticipándose a la estructura de Huracán.

En la actuación principal se midieron ayer en el predio del Club Atlético Posadas los equipos de Huracán y Magallanes. Público escaso, pero auspicioso en la concurrencia, que apreciable cantidad de chicos asistió a dichas divisiones y en particular a la del "Globo", resultando una placentera tarde para los jugadores.

El partido en todo su transcurso se desarrolló con un solo juez de línea, lo que no dejó de llamar la atención a los pocos espectadores que asistieron a la cancha de Jorge Lima. El juego a todo vapor en la primera parte de la etapa inicial anticipándose a la estructura de Huracán.

## La Mayor Solvencia de Racing Tradujo su Justa Victoria Sobre Olimpia: 6 a 2

El cotejo preliminar de la jornada de ayer en el campo de la avenida Corrientes, confirmó el poderío de Racing en el actual certamen "B". Su mayor solvencia cristalizó la categoría victoria por 6 a 2 frente al empujón conjunto de Olimpia que cedió porciones en el período complementario ante las seguidas victorias por 6 a 2. En esos últimos 45 minutos fue evidente la desproporción de homogeneidad de sus protagonistas. El team de la Cantería copó un desplazamiento seguro del esférico, obvio camino llegando con mayor facilidad a las líneas defensivas de su adversario, que por el contrario avanzó con mayor voluntad que planteamiento práctico.

La apertura del marcador por parte de Olimpia, provocó un afán de superación en Racing que tras de igualar, se colocó en ventaja. La defensa olímpica por entonces, marcaba a presión y cebraba los ataques blancos, configurando acciones de interés por la tenaz resistencia del perdedor.

Los cambios operados en Olimpia en el segundo tiempo en su extrema defensa, debilitaron la neutralización zonal, dando campo a los remates rivales, favorecidos al mismo tiempo por la inserción del arquero Solá. El tercer gol dio mayor respiro a Racing y virtualmente terminó el match en su favor en holgada diferencia, con un shot desde larga distancia de Pavero y un tiro de insurrección, en los que tanto los defensores como el guardavalla, estuvieron remotos en intervenir. Racing con una nueva conquista que llevó los guismos a la media docena, expuso la blancueteada de salir jugando la pelota desde su defensa en la serenidad de Chávez, la

buena ubicación de Frisch y la penetración de sus vanguardistas. Sobre la hora un claro hueso pedía la posibilidad del segundo gol de Olimpia sobre la hora. Allí repitió el referente su llamativa aptitud en el uso del silbato.

Los mejores fueron Chávez, Frisch, Pavero y Bataglia en el vencedor y Trova en el vencido.

## Campeonato Misionero de Motociclismo

### TABLAS DE PUNTAJES

Categoría 50 c.c.			
1º	Arturo Pérez (Posadas)	— Honda	8 puntos
2º	Norberto Polasek (Posadas)	— Honda	5 puntos
3º	Wladimir Atamanuk (Posadas)	— Motom	3 puntos
4º	Anibal Hiraldo (Posadas)	— Capri	1 punto

Categoría 100 c.c.			
1º	Andrés Sobolevsky (Oberá)	— Zanella	9 puntos
2º	Yiyo Marin (Oberá)	— Puma	5 puntos
3º	Jorge L. Pérez (Posadas)	— Zanella	3 puntos
4º	Federico Batckee (Oberá)	— Puma	3 puntos
5º	Rodolfo Santin (Corrientes)	— Tehuelche	3 puntos
6º	Pelínche Pere (Corrientes)	— Zanella	1 punto

Categoría 125 c.c.			
1º	Marcos Kuskeruk (Posadas)	— Honda	9 puntos
2º	Adolfo Cohen (Posadas)	— Vicentina	6 puntos
3º	Ramón González (Posadas)	— Vicentina	3 puntos
4º	Ralf Haup (Oberá)	— DKW	3 puntos
5º	Rodolfo Santin (Corrientes)	— Tehuelche	3 puntos
6º	Carlos Rendón (Posadas)	— Honda	1 punto

Karting			
1º	Ramón A. Álvarez (Posadas)	— Zkart	11 puntos
2º	Luis Charón (Posadas)	— Zkart	6 puntos
3º	Enrique Pérez (Posadas)	— Zkart	4 puntos
4º	Vicente Moncada (Corrientes)	— Zkart	3 puntos
5º	Alberto Villalba (Chaco)	— BYMA	1 punto

Campeonato Argentino "Zanella"			
1º	Ramón Álvarez (Posadas)	— Zkart	10 puntos
2º	Luis Charón (Posadas)	— Zkart	5 puntos
3º	Enrique Pérez (Posadas)	— Zkart	2 puntos

Posadas, Abril 23 de 1962

meritoriamente su condición de servicio Huracán al imponerse por 2 a 2, realizando una labor Magallanes.

Sobresalieron J. Jima, Serván, Mendez y Montorfano en el Ganador y Pedro Ledesma, Sencourt, Jara y Santandrea en el perdedor.

★ ★ ★

T. de Penas de Básquet: Esta Noche se Reúne

En la secretaría de la Federación Misionera, habrá de realizarse sesión esta noche a las 19.45 el Tribunal de Penas de Básquet.

Extendiéndose dos expedientes en trámite se aguardará el veredicto informe del Consejo Directivo a fin de poder finiquitar los mismos.

★ ★ ★

Tenis

Finalizó el Torneo "Apertura"

Con los siguientes resultados finalizó ayer la disputa del torneo apertura:

Singlas Caballeros: — PRIMER: R. A. Márquez (Posadas) se adjudicó la prueba al vencer a Ricardo Cambar por 6 a 2. SEGUNDA: R. A. Márquez (Posadas) se adjudicó la prueba al vencer a Ricardo Cambar por 6 a 2. SEGUNDA: R. A. Márquez (Posadas) se adjudicó la prueba al vencer a Ricardo Cambar por 6 a 2.

Dobles de Caballeros: PRIMER: R. A. Márquez (Posadas) y Alfredo Cambar se adjudicó la prueba al vencer a Ricardo Cambar por 6 a 2. SEGUNDA: R. A. Márquez (Posadas) y Alfredo Cambar se adjudicó la prueba al vencer a Ricardo Cambar por 6 a 2.

Dejamos para mañana el comentario correspondiente a esta interesante competencia.

★ ★ ★

Sesionará Esta Noche la Federación de Básquetbol

Como todos los lunes en su sede de calle Colón N° 46 habrá de celebrarse esta noche una nueva reunión del Consejo Directivo de la Federación Misionera de Básquetbol, con el horario habitual de comienzo.

En la oportunidad serán programados los cotejos de divisiones inferiores, los cuales se disputarán en el predio del Club Atlético Posadas. El partido principal de la noche será el que se dispute entre el equipo de Huracán y el de Magallanes, que se disputará a las 20.00 horas.

Los delegados que viajaron con el combinado a la zona del Alto Paraná, en el segundo tiempo del resultado de las gestiones tendientes a fomentar y propagar la creación de nuevas asociaciones, como así también sobre el resultado en el aspecto deportivo.

★ ★ ★

Se Juegan Hoy Partidos del Torneo Héctor Rubio

Esta noche con el programa de partidos anunciados, se disputarán los combates de la final del torneo instituido por los Profeores de Educación Física en memoria del colega desaparecido Héctor Rubio.

De esta forma reanudarán sus actividades los cadetes de las distintas instituciones afiliadas.

★ ★ ★

APOSTOLES

Al Batir a San Javier Obtuvo su Zona el Local

APOSTOLES, 22 (E). — Se llevó a cabo en el estadio municipal "General Belgrano" el match final de zona del certamen "Ernesto Monzani SRL" con la asistencia de una apreciable concurrencia, otorgando Apóstoles a San Javier por 4 a 0. El ganador se clasificó campeón de la jurisdicción "Alto Uruguay", acreditándose el derecho de participar en la rueda final que se disputará el próximo mes en Posadas.

La excelente labor del que de casa echó por tierra con las aspiraciones de la visita que venía de vencer a Itacurubé y Concepción de la Victoria, y que justificó plenamente Apóstoles su rotunda victoria. San Javier expuso armas simples a la superior actuación de conjunto de Apóstoles, que en consecuencia Apóstoles obtiene por segunda vez el pasaporte para viajar a la capital misionera asumiendo la responsabilidad de honrar la precaria impresión dejada el año pasado al perder por 13 a 0.

★ ★ ★

Nuevo Campeón de los Livianos

LAS VEGAS, Nevada, 22 (UPI). — Fue la pelota de fútbol la que más tuvo, dijo Carlos Ortiz, el nuevo campeón mundial de peso liviano.

"Creía que me sería más difícil vencer la resistencia de Joe Brown, fue una sorpresa para mí la forma en que me venció. Se dice que no hay mejor golpe que el jab de izquierda, y ahora sé que es cierto".

Ortiz, que lleva ahora 36 peleas ganadas, cuatro por nocaut, se adjudicó el título de Joe Brown, de Houston, Texas, por la decisión unánime de los jurados en una pelea de 15 rounds.

El destronado Brown declaró a la prensa que "Ortiz es un buen boxeador y ha hecho una gran pelea".

Si puede permanecer dentro del peso será un buen campeón.

## SAN IGNACIO

## General Urquiza en Cancha Neutral Volvió a Derrotar a Santo Pipó

Triunfó Merecidamente por 7 a 4

SAN IGNACIO, 22 (E). — Una fiesta de excepcional colorido ofreció esta tarde el field con la disputa en cancha neutral del nuevo encuentro entre los equipos de General Urquiza y Santo Pipó por la final del grupo "A". El conocido conflicto que diera como fallo solomónico la realización en San Ignacio de un segundo partido, estuvo rodeado por un magnífico ambiente en el que los jugadores de ambos equipos se mostraron muy interesados en el juego.

El deporte local se vistió de gala ante esta bulluciosa y apasionada carrera de concurrencia que bordearon en todo el transcurso del match a sus respectivos equipos. Santo Pipó, que no tiene precedentes en el fútbol misionero, se mostró muy interesado en el juego.

En el primer tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el segundo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el tercer tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el cuarto tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el quinto tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el sexto tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el séptimo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el octavo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el noveno tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el décimo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el undécimo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el duodécimo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el treceavo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el catorceavo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el quinceavo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el dieciséimo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el dieciséimo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el vigésimo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el vigésimo primer tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el vigésimo segundo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el vigésimo tercer tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el vigésimo cuarto tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el vigésimo quinto tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el vigésimo sexto tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

En el vigésimo séptimo tiempo, General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4. El equipo de General Urquiza, que se mostró muy interesado en el juego, se adjudicó la victoria por 7 a 4.

PAG. NUEVE

## Guaraní Superó en Encarnación a 22 de Septiembre-Universal Ayer

ENCARNACION, 22 (E). — Ratificando sus antecedentes el equipo del Club Guaraní Antonio Franco de Posadas logró esta tarde un inobjetable triunfo por 5 a 2 frente al combinado de los chicos locales 22 de Septiembre y Universal. La disparidad de conceptos de juego fue la nota característica de este controlación librada en una lucha de acciones vivaces y fuertes.

Los equipos.

GUARANÍ (5): Ferreira Rojas (Benítez), J. Gómez y Paredes, M. Ortiz, C. Gómez, A. Maciñer y Medina (Amaya); D. Martínez (Rojas), Fortes (D. Martínez), S. Sánchez, Reyes y D. Martínez. Director técnico: Severo Ramírez.

22 DE SEPTIEMBRE-UNIVERSAL (2): Díaz, García, U. Paredes y Torres (22) luego Caballero (22); Rodríguez (22); Aguilera (22); Flores (22); Margo (22); González (22); Margo (22); Lezcano (U); Melgarejo (U) y el balero (22) posteriormente Flores (22). Director técnico: Panigau Ocampo (exjugador independiente de Posadas).

GOLES. En el primer tiempo: 1º Agustín Martínez (G) y 1º Margo (22-U). Resultado parcial: Guaraní 1 Combinado 22 de Septiembre 0.

GOLES. En el segundo tiempo: 1º Fortes (G), 3º Cáceres, 3º Sánchez (G), 3º Flores, 3º Flores (22-U) y 3º Cáceres (G). Resultado final: Guaraní 5 Combinado 22 de Septiembre 2. Árbitro: Antonio Aboud de Encarnación.

El cotejo.

Regular cantidad de público presenció este match jugado en el estadio municipal "Presidente Stroessner". Agustín Martínez a los 6 minutos logró de espaldas al arquero el primer gol de la derecha en forma bastante sencilla del exterior justo al poste de mismo lado. Lezcano desde fuera de la zona del área, marcó un gol de cabeza, provocando el error de un amononamiento de jugadores al cruzar el balón con el pecho en la valla desgraciada a los 16 minutos. Lezcano en la "olla" izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en festiva intersección el arquero García. Sin otras jugadas dignas de riesgo para las ciudades, finalizó la etapa inicial con un empate de 2 a 2 por bando.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Agustín Martínez en medio de campo al recibir un pase de la izquierda se retiró a la zona de los 19 minutos dejando su puesto a Mario Ortiz. A los 27 minutos un magro 30 metros de Cáceres a Domingo Noguerre que desde un violento shot con efecto desde 30 metros dando en la intersección de poste y travesaño. Sobre los 38 minutos electa Domingo Noguerre un tiro a puerta que el arquero Samuel Sánchez, conectando Samuel Sánchez con un inteligente cabezazo incluyó en



